

Overwegende dat uit het koninklijk besluit van 23 december 1987 tot vaststelling van de vaste dotatie van het Gemeentefonds van 1986 voortspuit dat die dotatie groter is dan die van 1985;

Overwegende dus dat een afwijking van de bepalingen van het hierboven vermelde besluit van 30 maart 1983 niet meer verantwoord is,

Besluit :

**Artikel 1.** Wordt opgeheven het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 10 oktober 1986 waarbij wordt afgeweken voor het jaar 1986, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 30 maart 1983 tot vaststelling van de regelen voor de omslag van het gedeelte van het Gemeentefonds dat aan de gemeenten van het Waalse Gewest voor de jaren 1983 tot 1988 toekomt.

**Art. 2.** De Minister die voor de Huisvesting instaat, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 januari 1988.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve, belast met de Nieuwe Technologieën,  
de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van het Waalse Gewest voor de Huisvesting en het Toezicht,

A. DALEM

F. 88 — 553

28 JANVIER 1988. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon modifiant l'arrêté royal du 20 avril 1959 portant exécution de la loi du 8 mars 1954 tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes

L'Exécutif régional wallon,

Vu l'article 54 du Code du Logement;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1959 portant exécution de la loi du 8 mars 1954 tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes, notamment l'article 5, modifié par l'arrêté royal du 13 juillet 1978;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 21 janvier 1988;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre du Logement et de la Tutelle pour la Région wallonne,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'article 5, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 20 avril 1959 portant exécution de la loi du 8 mars 1954 tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes, modifié par l'arrêté royal du 13 juillet 1978, les montants « 2 500 000 F » et « 2 700 000 F » sont remplacés respectivement par les montants « 3 400 000 F » et « 3 600 000 F ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1988.

Bruxelles, le 28 janvier 1988.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,  
chargé des Technologies nouvelles, des Affaires générales et du Personnel,  
M. WATHELET.

Le Ministre du Logement et de la Tutelle pour la Région Wallonne,  
A. DALEM.

ÜBERSETZUNG

D. 88 — 553

28. JANUAR 1988. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. April 1959 zur Ausführung des Gesetzes vom 8. März 1954 zur Förderung des Baues, der Anschaffung und des Umbaus von mittleren Wohnungen

Aufgrund von Artikel 54 des Wohnungsgesetzbuches;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. April 1959 zur Ausführung des Gesetzes vom 8. März 1954 zur Förderung des Baues, der Anschaffung und des Umbaus von mittleren Wohnungen, insbesondere des durch den Königlichen Erlass vom 13. Juli 1978 abgeänderten Artikels 5;

Aufgrund des am 21. Januar 1988 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens und der Aufsicht für die Wallonische Region,

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

**Artikel 1.** In artikel 5, Abs. 1, des Königlichen Erlasses vom 20. April 1959 zur Ausführung des Gesetzes vom 8. März 1954 zur Förderung des Baues, der Anschaffung und des Umbaus von mittleren Wohnungen, der durch den Königlichen Erlass vom 13. Juli 1978 abgeändert worden ist, sind die jeweiligen Beträge « 2 500 000 F » und « 2 700 000 F » durch die Beträge « 3 400 000 F » und « 3 600 000 F » zu ersetzen.

**Art. 2.** Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 1988 in Kraft.

Brüssel, den 28. Januar 1988.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit den Neuen Technologien, den Auswärtigen Beziehungen, den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal,  
M. WATHELET

Der Minister des Wohnungswesens und der Aufsicht für die Wallonische Region,  
A. DALEM

VERTALING

N. 88 — 553

**28 JANUARI 1988.** — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 april 1959 houdende uitvoering van de wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op artikel 54 van de Huisvestingscode;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1959 houdende uitvoering van de wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen, inzonderheid op artikel 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 1978;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van het Waalse Gewest voor de Huisvesting en het Toezicht,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 5, eerste lid van het koninklijk besluit van 20 april 1959 houdende uitvoering van de wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 1978, worden de bedragen « 2 500 000 F » en « 2 700 000 F » respectievelijk vervangen door « 3 400 000 F » en « 3 600 000 F ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1988.

Brussel, 28 januari 1988.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve, belast met de Nieuwe Technologieën, de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,  
M. WATHELET

De Minister van het Waalse Gewest voor de Huisvesting en het Toezicht,  
A. DALEM

**ANDERE BESLUITEN**

**DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER**

**Nationale Orden**

Bij koninklijk besluit van 14 december 1987, wordt de heer Van den Hoeck, J., voorzitter van de Algemene vereniging van foto- en filmpers in België en secretaris-generaal van de Algemene vereniging van beroepsjournalisten in België, benoemd tot Officier in de Orde van Leopold II.

Hij neemt vanaf 15 november 1986 zijn rang in de Orde in.

**AUTRES ARRÊTÉS**

**SERVICES DU PREMIER MINISTRE**

**Ordres nationaux**

Par arrêté royal du 14 décembre 1987, M. Van den Hoeck, J., président de l'Association des reporters-photographes de la presse filmée et secrétaire général de l'Association générale des journalistes professionnels de Belgique, est nommé Officier de l'Ordre de Léopold II.

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 1986.

**SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE**

**Société wallonne des Distributions d'Eau. — Ordres nationaux. — Nominations**

Par arrêtés royaux du 15 janvier 1988 ont été nommés à la date en regard de leur nom :

**Ordre de Léopold**  
Chevaliers

MM. :

Cloes, Joseph Jean Marie, ingénieur principal-chef de service (rang 12), à la date du 8 avril 1986.

Thys, Jean-Claude Alexis Adelin Joseph, ingénieur principal-chef de service (rang 12), à la date du 8 avril 1986.

Ils porteront la décoration civile.